

ses and an agrégée de l'Université. She taught Old French at the Sorbonne before entering the monastic life. Once in the Monastery she published a number of editions and articles about Aquinas and St. Gertrude. She specially contributed to the Latin-French critical edition of the Leipzig codex Ms 827. Her paper here focuses on: «Editing the Leipzig University Library Manuscript 827: another View of Gertrude of Helfta and her Circle».



Sr. Ana Laura Forastieri, OCSO, is a Trappist nun of “Mother of Christ” Monastery, in Argentina; a Th. MA Candidate by the Faculty of Theology of the Pontifical Catholic University of Argentina (UCA), with a dissertation project about the Leipzig Ms 827. Since 2012 she has carried out extensive research on St. Gertrude of Helfta’s writings, publishing articles and delivering papers in academic meetings of different countries. Her contribution here is about: «The Florilegium of Leipzig Ms 827: A Brief Introduction and Hermeneutic Approach to its Main Issues».

The Committee for the Nomination of St. Gertrude as a Doctor of the Church

The nomination of St. Gertrude as a Doctor of the Church is a project led since 2012 by the Benedictine and Cistercian Orders, to obtain recognition of the eminence of her doctrine, which involves orthodoxy,, universality, opportunity, validity, and a broad influence over the centuries.



Since 2012 the Committee has been working on the Cause, leading the canonical process before the Holy See, and fostering historical, linguistic, and literary studies on St. Gertrude’s work and life. In promoting these sessions, the Committee seeks to share their results and to provide a forum for a scholarly discussion that contributes to move research forward.



LEEDS INTERNATIONAL MEDIIEVAL CONGRESS

4-7 JULY 2022 
UNIVERSITY OF LEEDS

Steps on the Understanding of Legatus Divinae Pietatis: The Leipzig Manuscript 827.

Thursday 7 July 2022

09.00-10.30 (GMT+1)

Session 1504, Virtual Mode

Sponsored by the International Committee for the Nomination of St. Gertrude as a Doctor of the Church.

Registration is available until Wednesday

16 June 2022, please see:

www.imc.leeds.ac.uk/register/

Telephone payment only.

Tel: +44 113 343 3614 – IMS Office is

open 09:00 – 17:00 BST (GMT+1)

Leipzig University Library Ms 827 is the oldest-known manuscript of «The Herald of God's Loving-Kindness», a collective work by Helfta Abbey in the 13th Century.



As it was copied shortly after Gertrude's death, Leipzig Ms 827 has relevant implications for the understanding of «The Herald». In 2018, the International Committee for the Nomination of Saint Gertrude as a Doctor of the Church committed itself to publishing the Leipzig Manuscript and to translating it into several modern languages. The task was entrusted to an international team, some of whose members make up this session. Today the critical bilingual edition of Leipzig Ms 827 in Latin-French, is about to be released. This session aims to introduce the main features of the forthcoming edition, the critical issues raised by the text, and some possible hermeneutic ways to solve them, with

the larger goal of providing an interdisciplinary forum for a wide discussion of all aspects involved in Leipzig Ms 827.



Elena Tealdi is a Ph.D. of the Catholic Univ. of Milan, specialised in the History of Christianity, 2012. Theology Bachelor, 2022, of the Theological Faculty of Northern, in Milan.

She contributed to the edition of Leipzig Ms 827 specially regarding the transcription from the codex, the establishing of the Latin text and the Italian translation. Her paper deals with: «Writing and Re-Writing as a Way to “Perform” a Spiritual Text. The Case of the Legatus Divinae Pietatis in the Manuscript Leipzig, Universitätsbibliothek 827».

Sr. Marie-Hélène Deloffre, o.s.b., is a nun of the Benedictine Abbey of Saint-Michel de Kergonan, formerly an alumna of the École Normale Supérieure of Fontenay-aux-Roses

